



# Kit de commande de vitesse

Tondeuse GrandStand® à partir de l'année-modèle 2011

N° de modèle 119-7390

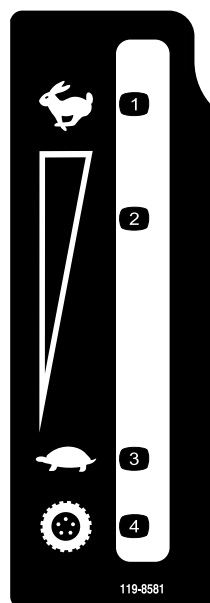
Instructions de montage

## Sécurité

### Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et des instructions bien visibles sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.



119-8581

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. Haut régime               | 3. Bas régime              |
| 2. Réglage continu du régime | 4. Commande de déplacement |

## Montage

### Pièces détachées

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour vérifier si toutes les pièces ont été expédiées.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>1</b>	Aucune pièce requise	–	Préparez la machine.
<b>2</b>	Aucune pièce requise	–	Déposez le réservoir de carburant.
<b>3</b>	Aucune pièce requise	–	Déposez le support transversal et les câbles.

Procédure	Description	Qté	Utilisation
<b>4</b>	Aucune pièce requise	–	Déposez l'ensemble de commande de déplacement.
<b>5</b>	Support de commande de déplacement droit	1	Montez le levier de commande de déplacement droit et le nouveau support.
<b>6</b>	Rondelle plate (5/16 pouce) (au besoin) Levier de commande de déplacement gauche	2 1	Posez les leviers de commande de déplacement et les supports de pivot.
<b>7</b>	Ensemble commande de vitesse Boulon de carrosserie (5/16 x 1 pouce) Écrou à embase (5/16 pouce) Patte de préhension en caoutchouc	1 2 2 1	Posez l'ensemble de commande de vitesse.
<b>8</b>	Bras de pompe Chape Boulon à épaulement Contre-écrou (1/4 pouce)	2 2 1 2	Reposez le support transversal et les câbles.
<b>9</b>	Aucune pièce requise	–	Réglage du levier de commande de déplacement droit
<b>10</b>	Aucune pièce requise	–	Régalez la position neutre des leviers de commande de déplacement.
<b>11</b>	Serre-câble en plastique	1	Posez le réservoir de carburant.
<b>12</b>	Aucune pièce requise	–	Régalez l'alignement.

# 1

## Préparation de la machine

**Aucune pièce requise**

### Procédure

1. Désengagez la PDF, placez le levier de commande de déplacement droit à la position point mort et serrez le frein de stationnement.
2. Avant de quitter la position de conduite, coupez le moteur, enlevez la clé de contact et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
3. Laissez refroidir la machine avant de monter ce kit.
4. Nettoyez soigneusement la machine. Éliminez tous les débris éventuellement présents pour assurer le montage correct du kit.
5. Réparez toutes les parties pliées ou endommagées et remplacez les pièces manquantes.
6. Débranchez le câble négatif (noir) de la batterie.

# 2

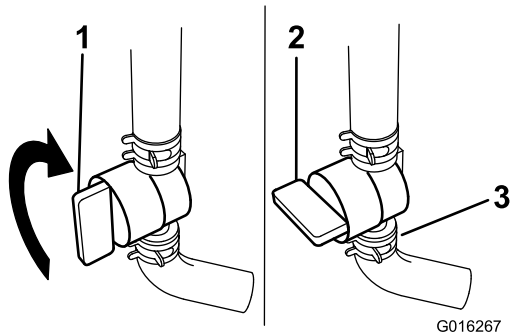
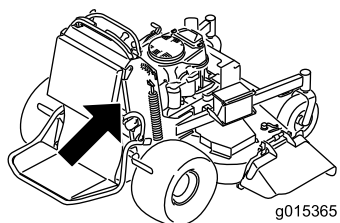
## Dépose du réservoir de carburant

**Aucune pièce requise**

### Procédure

**Remarque:** Conservez toutes les fixations et pièces pour la repose après l'installation du kit.

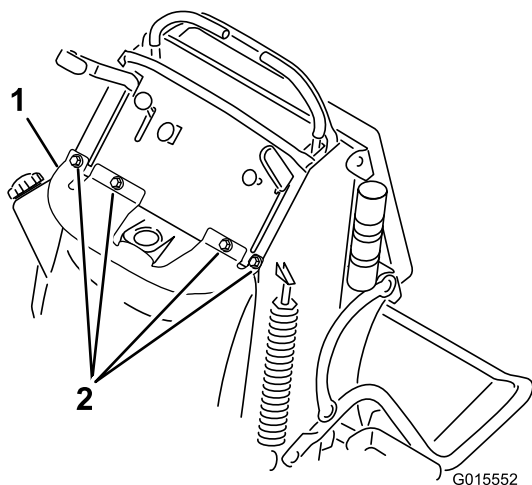
1. Enlevez le coussin de l'arrière de la machine.
2. Fermez le robinet d'arrivée de carburant (Figure 1).



**Figure 1**

- |           |                                      |
|-----------|--------------------------------------|
| 1. Ouvert | 3. Déposez le collier et le flexible |
| 2. Fermé  |                                      |

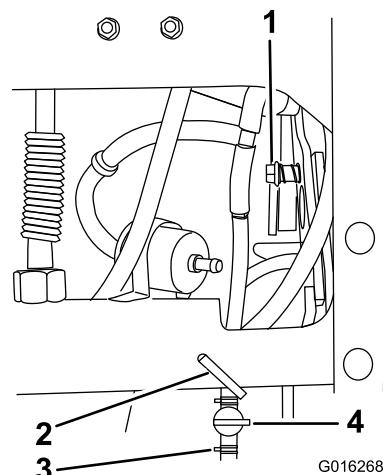
3. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur de coupe de 2,54 cm.
4. Débranchez le flexible et enlevez le collier du robinet situé sur le côté du moteur, et coupez le serre-câble en plastique (Figure 3).
5. Ouvrez le robinet d'arrivée de carburant et vidangez le carburant dans un bidon propre.
6. Retirez les 4 boulons qui fixent le support sur le sommet du réservoir de carburant (Figure 2).



**Figure 2**

- |            |            |
|------------|------------|
| 1. Support | 2. Boulons |
|------------|------------|

7. Retirez le boulon à épaulement et le ressort de compression de la poignée de levage du plateau (Figure 3).

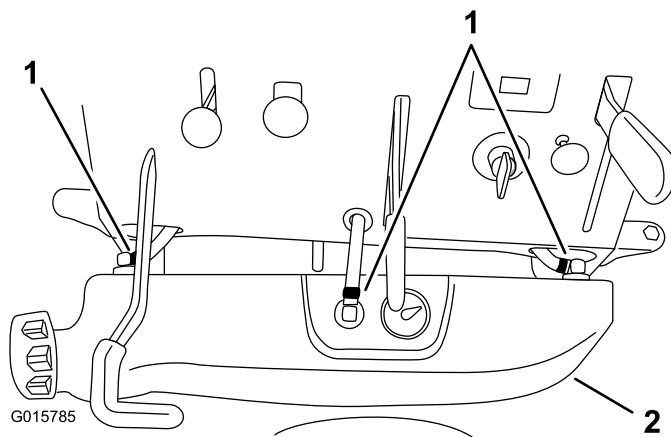


**Figure 3**

Côté droit

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Boulon à épaulement et ressort de compression | 3. Déposez le collier et le flexible |
| 2. Coupez le serre-câble en plastique            | 4. Robinet d'arrivée de carburant    |

8. Placez la poignée de levage du plateau en position de transport. Il sera ainsi plus facile de déposer le réservoir de carburant.
9. Soulevez le réservoir avancez-le autant que possible (Figure 4).
10. Débranchez les 3 flexibles d'évent du réservoir de carburant en desserrant les colliers (Figure 4).
11. Déposez le réservoir de la machine.



**Figure 4**

- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Flexible d'évent et colliers | 2. Réservoir de carburant |
|---------------------------------|---------------------------|

# 3

## Dépose du support transversal et des câbles

### Aucune pièce requise

### Procédure

**Remarque:** Conservez toutes les fixations et pièces pour la repose après l'installation du kit.

1. Retirez le fil de ressort qui maintient les écrous de réglage de l'alignement (Figure 5).
2. Retirez l'écrou et le boulon qui fixent chaque extrémité du câble aux leviers de commande de déplacement.
3. Sortez les câbles du support transversal (Figure 5 et Figure 12).

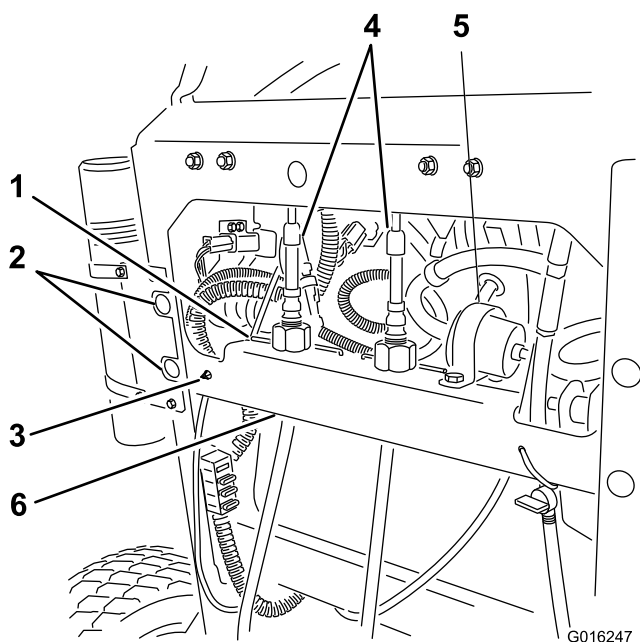


Figure 5

- |                    |                                      |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1. Fil de ressort  | 4. Câbles et extrémités de câbles    |
| 2. Boulons         | 5. Déposez le filtre du collier en R |
| 3. Clip de conduit | 6. Support transversal arrière       |

4. Retirez l'écrou et le boulon qui fixent chaque extrémité du câble aux bras de pompe (Figure 13).

**Remarque:** Le retrait du boulon droit peut être gêné par le flexible hydraulique. Le boulon sera retiré lors du remplacement

des bras de pompe pendant la procédure 8 Repose du support transversal et des câbles (page 7).

5. Retirez le palier d'embout de bielle de l'extrémité chaque câble relié au levier de commande.
6. Desserrez le grand collier en R et retirez le filtre du collier (Figure 5).
7. Sur le côté gauche du support transversal, serrez le clip de conduit et poussez-le à travers le support (Figure 5).
8. Déposez le support transversal de la machine en retirant les quatre boulons. Conservez les fixations et le support transversal (Figure 5).
9. Déposez le support droit avec le contacteur de proximité fixé dessus (Figure 6).

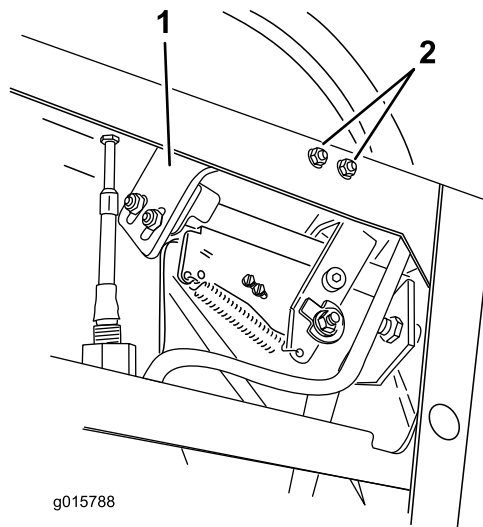


Figure 6

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1. Support droit avec contacteur de proximité | 2. Retirez ces écrous et boulons |
|---|----------------------------------|

# 4

## Dépose de l'ensemble de commande de déplacement

### Aucune pièce requise

### Procédure

**Remarque:** Conservez toutes les fixations et pièces pour la repose après l'installation du kit.

1. Retirez le faisceau de câblage du contacteur de détection de présence de l'utilisateur (OPC).

- Déposez les deux supports de pivot en haut du panneau de commande en retirant les 4 écrous et boulons (Figure 8).
- Poussez le levier de commande de déplacement gauche au centre, séparez-le du pivot et déposez-le de la machine.
- Poussez le levier de commande de déplacement droit au centre, séparez-le du pivot et déposez-le de la machine.
- Décrochez le ressort du support de commande de déplacement droit (Figure 7).
- Déposez le contacteur du support du support de commande de déplacement droit (Figure 7).
- Retirez le boulon à épaulement et le levier de commande de déplacement droit du support correspondant (Figure 7).

5

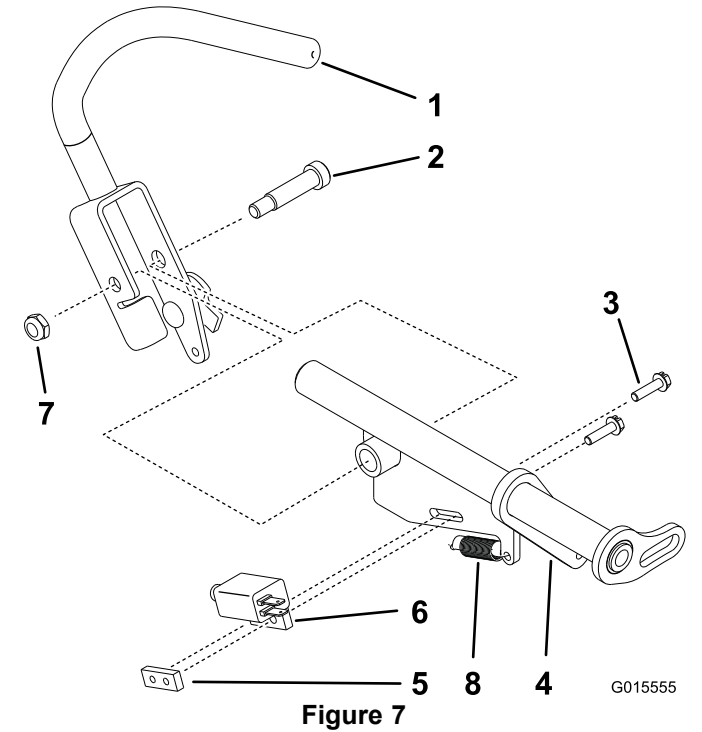
## Montage du levier de commande de déplacement droit et du nouveau support

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Support de commande de déplacement droit
---	--

### Procédure

- Posez le levier de commande de déplacement droit sur le nouveau support de commande avec le boulon à épaulement et le contre-écrou existants (Figure 7).
- Posez le contacteur OPC avec les vis et l'écrou de contacteur existants sur le support de commande de déplacement (Figure 7).
- Accrochez le ressort existant au support de commande de déplacement droit et au levier de commande de déplacement droit existant (Figure 7).



- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1. Levier de commande de déplacement droit existant | 5. Écrou de contacteur existant |
| 2. Boulon à épaulement existant                     | 6. Contacteur OPC existant      |
| 3. Vis existantes du contacteur OPC                 | 7. Contre-écrou existant        |
| 4. Nouveau support de commande de déplacement       | 8. Ressort existant             |

6

## Pose des leviers de commande de déplacement et des supports de pivot

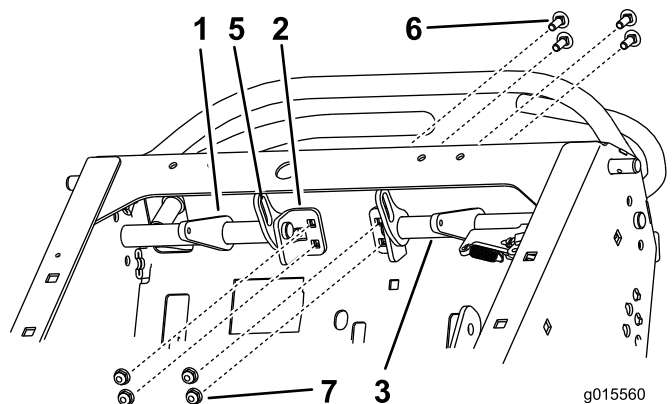
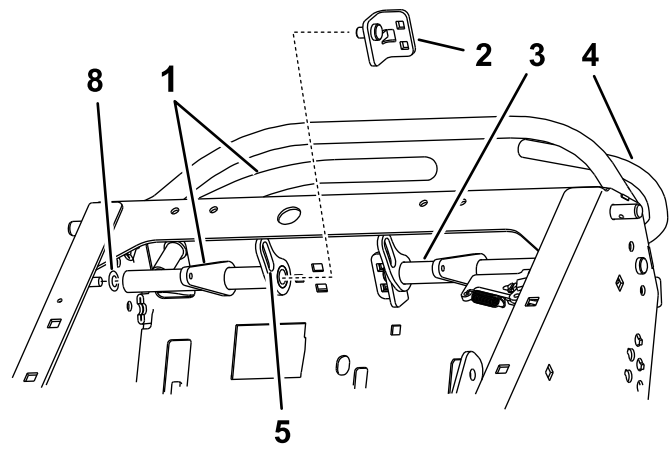
### Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Rondelle plate (5/16 pouce) (au besoin)
1	Levier de commande de déplacement gauche

### Procédure

**Remarque:** Les leviers de commande de déplacement doivent pouvoir pivoter librement sans jeu latéral. Au besoin, utilisez une rondelle plate entre la tour et la poignée (Figure 8).

1. Placez le levier de commande de déplacement droit dans la machine et glissez-le sur le pivot, sur le côté de la machine.
2. Fixez l'autre extrémité avec le support de pivot déposé précédemment et fixez ce dernier à la machine avec le boulons de carrosserie retirés précédemment (Figure 8).
3. Placez le levier de commande de déplacement gauche neuf dans la machine et glissez-le sur le pivot, sur le côté de la machine.
4. Fixez l'autre extrémité avec le support de pivot déposé précédemment et fixez ce dernier à la machine avec le boulons de carrosserie retirés précédemment (Figure 8).
5. Contrôlez les leviers de commande de déplacement. Ils doivent pouvoir pivoter librement. Le jeu latéral ne doit pas dépasser 1,27 mm lorsque les poignées sont montées (Figure 8).
6. Au besoin, déposez les leviers de commande et placez la rondelle plate fournie entre la tour et la poignée pour supprimer le jeu latéral.



g015560

**Figure 8**

- |   |  |
|---|--|
| 1. Levier de commande de déplacement gauche   | 5. Fente de montage de la chape            |
| 2. Support de pivot                           | 6. Boulons de carrosserie existants        |
| 3. Nouveau support de commande de déplacement | 7. Écrous à embase existants               |
| 4. Levier de commande de déplacement droit    | 8. Rondelle plate (5/16 pouce) (au besoin) |

# 7

## Pose de l'ensemble de commande de vitesse

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Ensemble commande de vitesse
2	Boulon de carrosserie (5/16 x 1 pouce)
2	Écrou à embase (5/16 pouce)
1	Patte de préhension en caoutchouc

### Procédure

1. En vous servant de la tour comme modèle, découpez une fente dans l'autocollant pour le levier de commande de vitesse et des trous carrés pour les boulons de carrosserie (Figure 9).

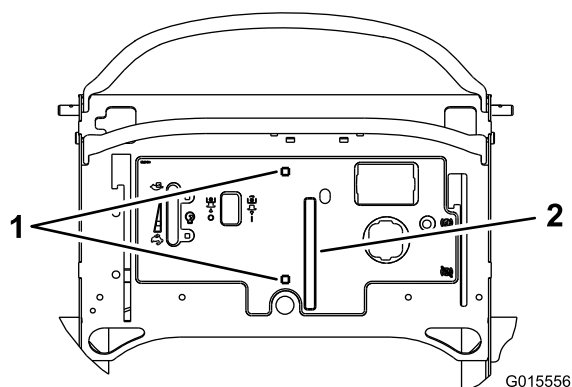


Figure 9

1. Découpez les trous carrés
2. Découpez la fente

2. Placez l'autocollant comme indiqué sur la machine (Figure 10).

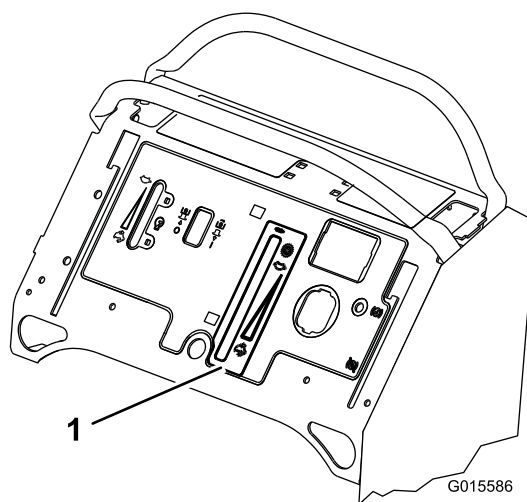


Figure 10

1. Autocollant

**Remarque:** Veillez à ne pas pincer ou coincer le faisceau de câblage entre la machine et l'ensemble commande de vitesse. Le faisceau de câblage doit se trouver l'ensemble commande de vitesse.

3. Placez l'ensemble de commande de vitesse dans la tour et fixez-le à la tour avec 2 boulons de carrosserie (5/16 x 1 pouce) et 2 écrous à embase (5/16 pouce) (Figure 11).
4. Placez la patte de préhension en caoutchouc sur le levier de commande de vitesse (Figure 11).

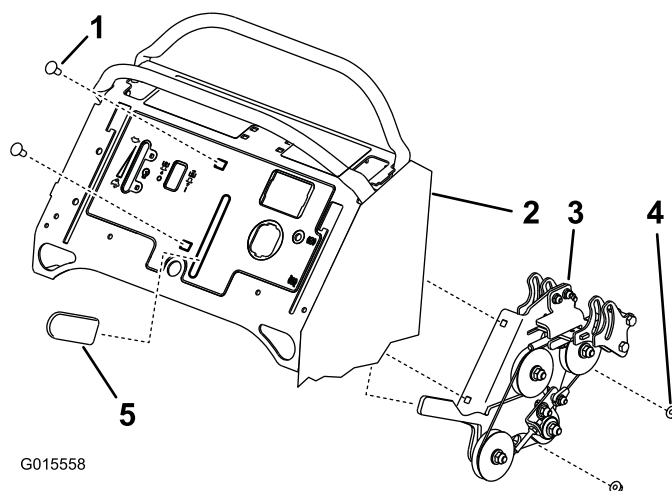


Figure 11

1. Boulon de carrosserie (5/16 x 1 pouce)
2. Machine
3. Ensemble commande de vitesse
4. Écrou à embase (5/16 pouce)
5. Patte de préhension en caoutchouc

# 8

## Repose du support transversal et des câbles

### Pièces nécessaires pour cette opération:

2	Bras de pompe
2	Chape
1	Boulon à épaulement
2	Contre-écrou (1/4 pouce)

### Procédure

1. Posez la chape neuve sur l'extrémité de câble supérieure jusqu'à ce qu'un espace de 6 mm sépare l'écrou de blocage et l'extrémité du filetage sur le câble.
2. Maintenez la chape et serrez l'écrou de blocage contre la chape pour la bloquer en place. Répétez la procédure de l'autre côté (Figure 12).

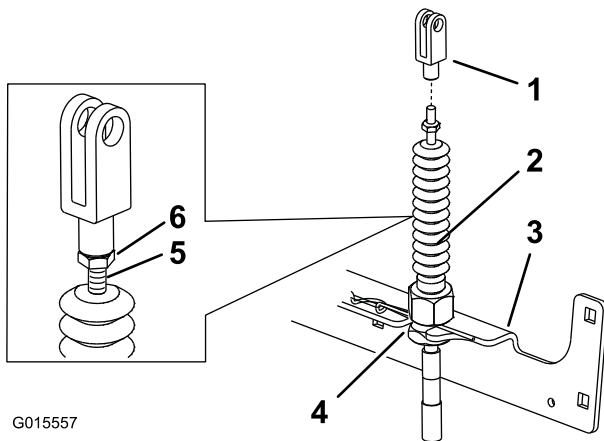


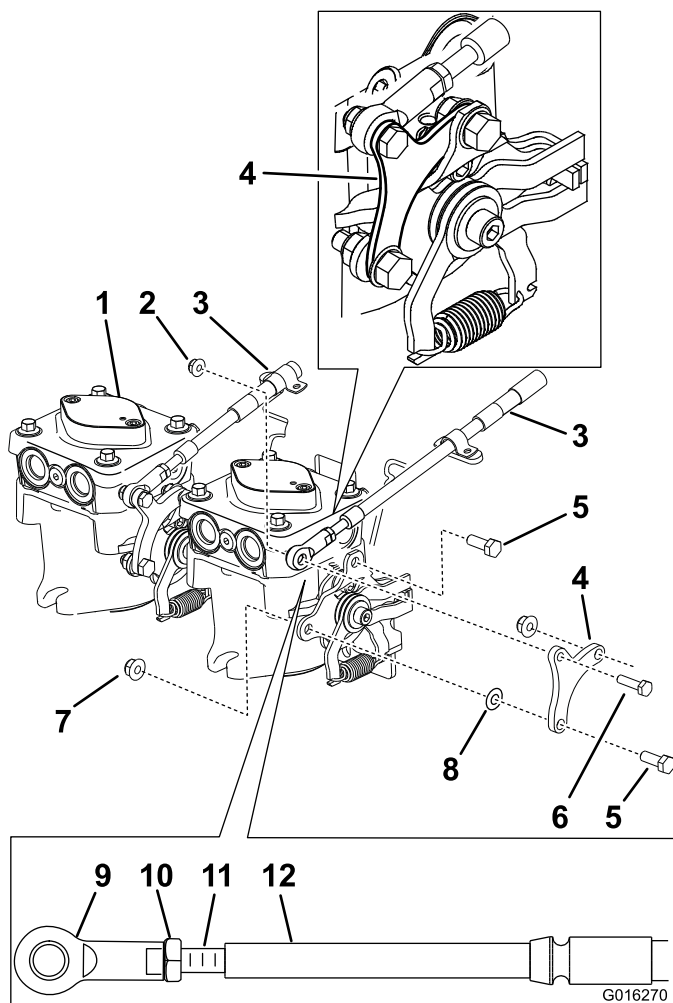
Figure 12

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Chape                         | 4. Fente dans le support transversal arrière |
| 2. Extrémité de câble supérieure | 5. 6 mm visible                              |
| 3. Support transversal arrière   | 6. Écrou de blocage                          |

3. Posez le support transversal sur la machine avec 4 des écrous et boulons retirés précédemment (Figure 5)
4. Glissez les câbles dans les fentes du support transversal avec les écrous de réglage en haut (Figure 12).
5. Posez le fil de ressort existant qui maintient les écrous de réglage de l'alignement ().

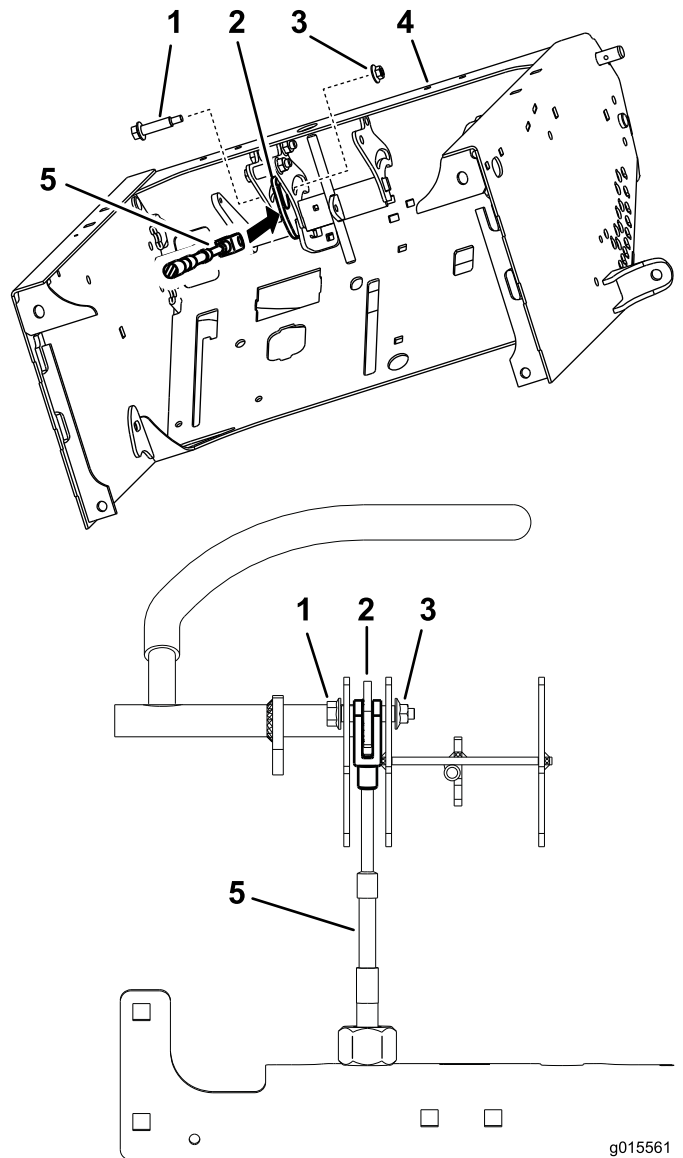
6. Déposez les bras de pompe existants de chacune des pompes (Figure 13). Mettez toutes les fixations de côté.
7. Desserrez l'embout de bielle et l'écrou de blocage. Tournez l'écrou de blocage jusqu'à ce qu'un espace de 9,5 mm sépare l'extrémité du filetage et l'écrou de blocage.
8. Tournez l'embout de bielle sur l'écrou de blocage et serrez-la contre l'écrou.
9. Posez un bras neuf sur chaque pompe avec 2 boulons existants (5/16 x 7/8") et 2 écrous à embase existants (5/16 pouce) (Figure 13).
10. Connectez l'extrémité de câble inférieure au nouveau bras de pompe avec un boulon (1/4 x 1") et un écrou à embase (1/4 pouce). Répétez la procédure de l'autre côté (Figure 13).





**Figure 13**

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Pompe                          | 7. Écrou à embase existant (5/16 pouce)                                  |
| 2. Écrou à embase (1/4 pouce)     | 8. Rondelle plate existante  |
| 3. Extrémité inférieure de câbles | 9. Palier d'embout de bielle   |
| 4. Nouveau bras de pompe          | 10. Écrou de blocage   |
| 5. Boulon existant (5/16 x 7/8")  | 11. Espace de 9,5 mm entre l'extrémité du filetage et l'écrou de blocage |
| 6. Boulon existant (1/4 x 1")     | 12. Câble  |



**Figure 14**

- |                                 |  |
|---------------------------------|--|
| 1. Boulon à épaulement neuf     | 4. Machine                                 |
| 2. Fente du boulon à épaulement | 5. Extrémité de câble avec chape installée |
| 3. Contre-écrou (1/4 pouce)     |  |

11. Accouplez la chape au support de commande de déplacement avec le boulon à épaulement et le contre-écrou (1/4 pouce) neufs. Répétez la procédure de l'autre côté (Figure 14).

# 9

## Réglage du levier de commande de déplacement droit

### Aucune pièce requise

### Procédure

Si les leviers de commande de déplacement ne s'alignent pas horizontalement, réglez le levier de commande de déplacement droit.

**Remarque:** Réglez l'alignement horizontal avant de régler l'alignement avant/arrière.

1. Reposez le support droit avec le contacteur de proximité fixé dessus.

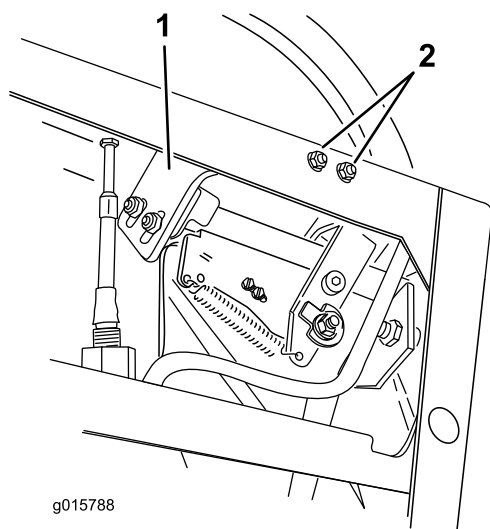


Figure 15

1. Support droit avec contacteur de proximité
2. Retirez ces écrous et boulons

2. Connectez le faisceau de câblage au contacteur OPC.
3. Abaissez le levier de commande de déplacement droit pour quitter la position de verrouillage au point mort (Figure 16).
4. Vérifiez s'il s'aligne horizontalement avec le levier de commande de déplacement gauche (Figure 16).

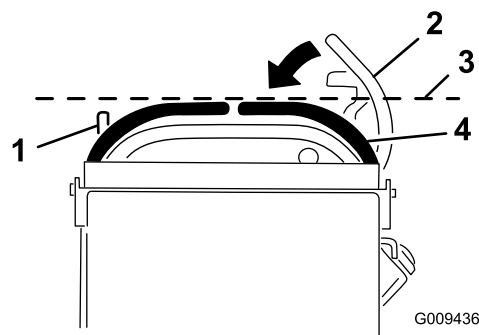


Figure 16

1. Levier de commande de déplacement gauche
2. Levier de commande de déplacement droit en position de verrouillage au point mort
3. Vérifiez l'alignement horizontal ici
4. Levier de commande de déplacement droit

5. Pour régler le levier de commande de déplacement droit horizontalement, il faut régler la came.
6. Desserrez l'écrou et le boulon de fixation de la came (Figure 17).
7. Ajustez la came jusqu'à ce qu'elle s'aligne avec le levier de commande de déplacement gauche, puis serrez l'écrou et le boulon de fixation.

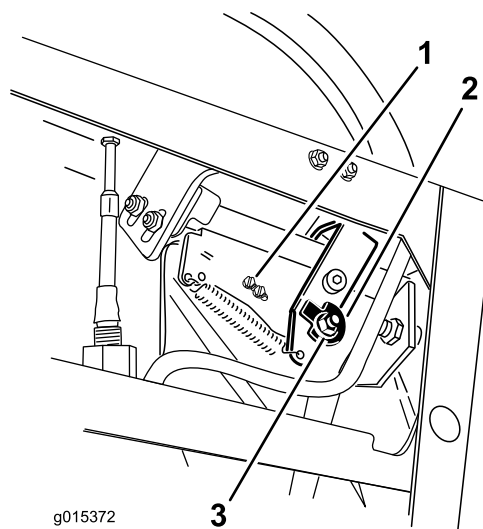


Figure 17

1. Vis de contacteur
2. Came
3. Écrou et boulon

8. Une fois la came réglée, vérifiez le contacteur de levier.
9. Vérifiez l'écartement entre le levier de commande et le contacteur comme illustré à la Figure 18. L'écartement doit être de 3 mm. quand le levier de commande de déplacement droit est en position de déverrouillage du point mort

10. Au besoin, desserrez les vis de fixation du contacteur et réglez le contacteur (Figure 17 et Figure 18).

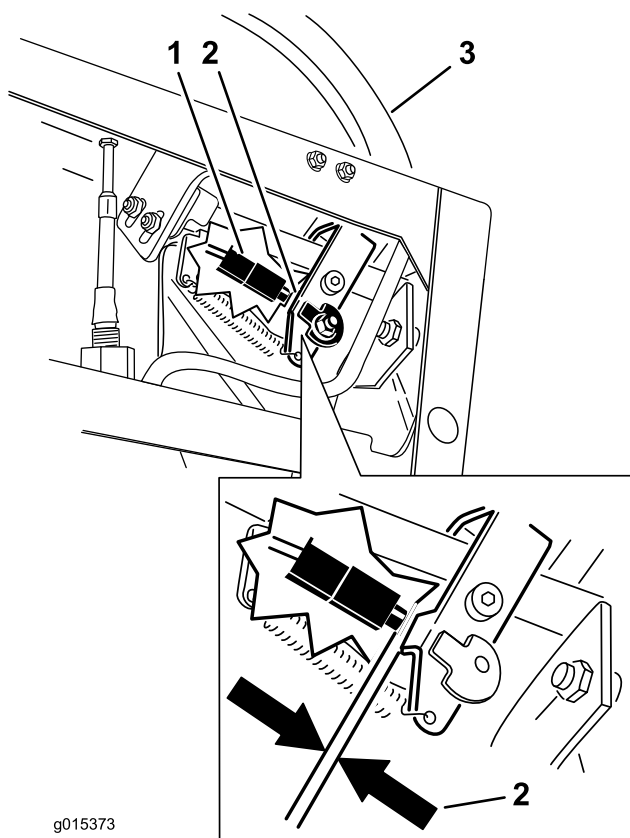


Figure 18

- |               |  |
|---------------|--|
| 1. Contacteur | 3. Levier de commande de déplacement droit en position de déverrouillage du point mort |
| 2. 3 mm       |  |

11. Serrez les vis de contacteur.

# 10

## Réglage de la position neutre des leviers de commande de déplacement

Aucune pièce requise

### Procédure

**Important:** Vérifiez que l'alignement de la machine est correct après avoir réglé les leviers de commande de déplacement. La procédure est identique pour régler l'alignement et aligner les leviers de commande de déplacement longitudinalement (Figure 19).

**Remarque:** Réglez l'alignement horizontal avant de régler l'alignement avant/arrière.

Dans ce cas, ou si le levier de commande de déplacement droit a des difficultés à passer à la position de verrouillage au point mort, un réglage est nécessaire.

1. Une fois l'alignement horizontal effectué, vérifiez l'alignement avant/arrière (Figure 19).

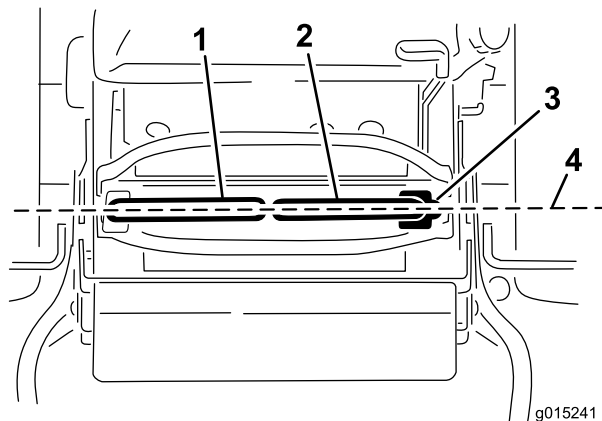
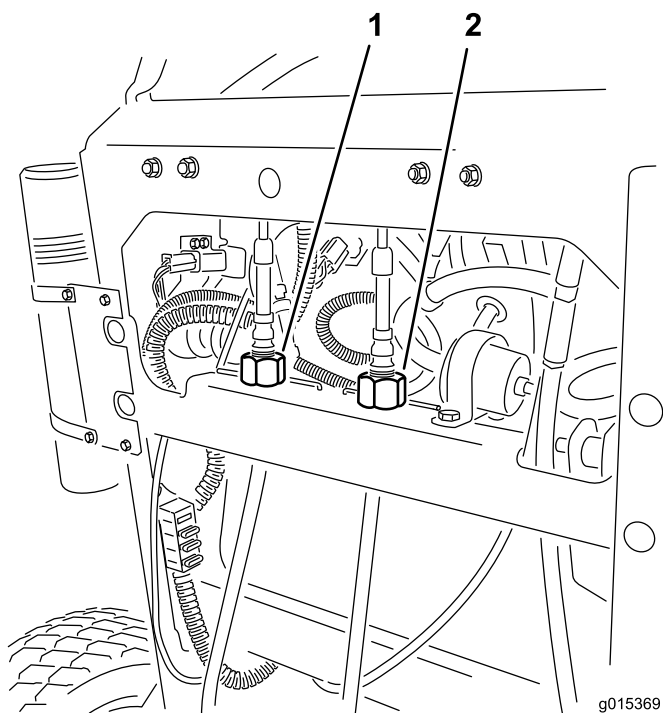


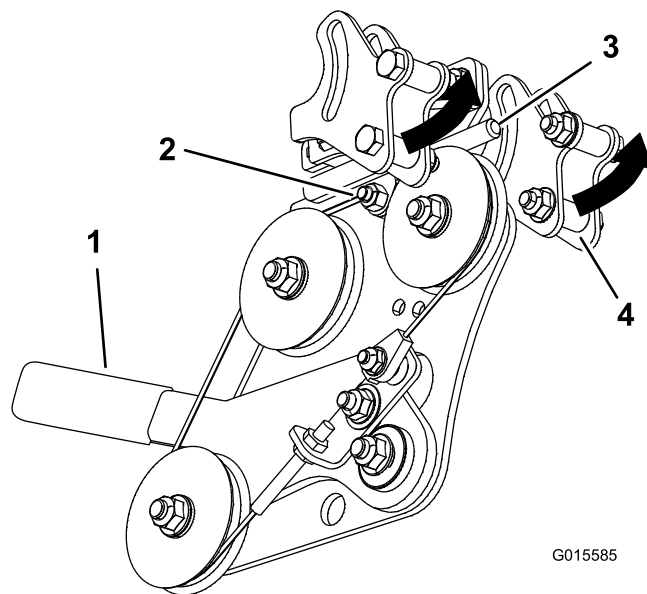
Figure 19

- |   |   |
|---|---|
| 1. Levier de commande de déplacement gauche | 3. Position de verrouillage au point mort                       |
| 2. Levier de commande de déplacement droit  | 4. Effectuez l'alignement avant/arrière des leviers de commande |
- 
2. Tournez le dispositif de réglage du câble droit pour placer le levier de commande de déplacement droit au centre de la fente de verrouillage au point mort du panneau de commande.
3. Tournez le dispositif de réglage du câble gauche pour aligner le levier de commande de déplacement gauche sur le droit. Cela permettra d'obtenir un alignement à peu près égal entre la roue gauche et la roue droite (Figure 20).



**Figure 20**

1. Dispositif de réglage du câble gauche      2. Dispositif de réglage du câble droit



**Figure 21**

1. Levier de commande de vitesse      3. Barre de glissement  
2. Écrou de réglage de glissement      4. Tirez les boulons entretoises inférieurs en arrière

4. Vérifiez le mouvement du levier de commande de vitesse en le déplaçant deux fois de la position petite vitesse à la position grande vitesse. La poignée avec les boulons à épaulement installés doit bouger librement.
5. Si elle se bloque ou frotte, desserrez l'écrou de réglage de glissement (Figure 21).
6. Déplacez deux fois le levier de commande de vitesse de la position petite vitesse à la position grande vitesse pour vérifier que la barre de glissement ne bouge pas (Figure 21).
7. Poussez le levier de commande de vitesse vers l'avant à la position vitesse maximale.
8. Tirez les boulons inférieurs d'entretoise en arrière et serrez l'écrou de réglage de glissement (Figure 21).

9. Poussez les leviers de commande de déplacement vers la gauche avant de régler l'espacement.
10. Réglez le boulon de sorte à obtenir un espace de 0.5 mm entre le contacteur de proximité et le boulon (Figure 22).

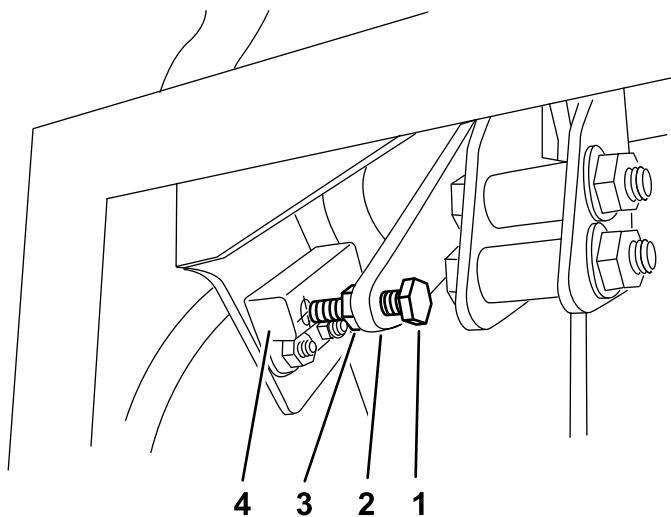


Figure 22

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1. Boulon                                   | 4. Contacteur de proximité |
| 2. Levier de commande de déplacement gauche | 5. Espace de 0,5 mm        |
| 3. Écrou                                    |                            |

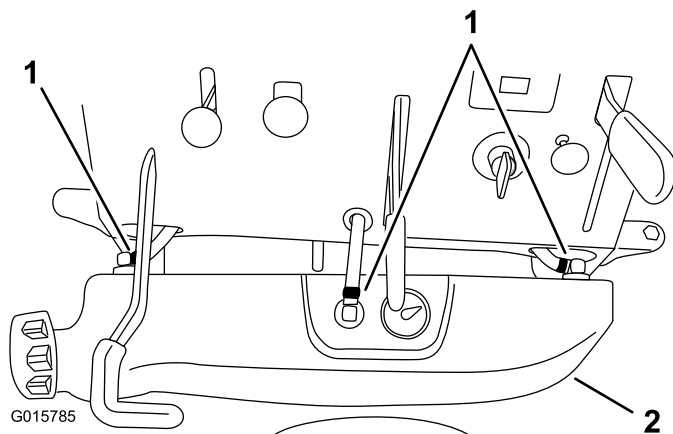


Figure 23

1. Flexible d'évent et colliers 2. Réservoir de carburant

3. Montez le support en haut du réservoir de carburant avec les 4 boulons retirés précédemment.

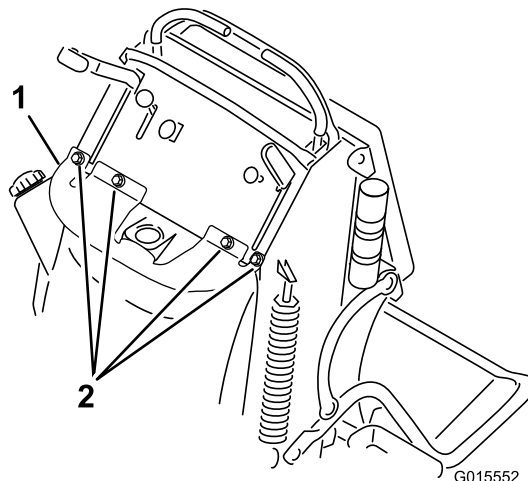


Figure 24

1. Support 2. Boulons

4. Montez le flexible et le collier sur le robinet d'arrivée de carburant et fixez le flexible à la machine avec un serre-câble en plastique (Figure 25).
5. Posez le boulon à épaulement et le ressort de compression de la poignée de levage du plateau (Figure 25).

# 11

## Pose du réservoir de carburant

### Pièces nécessaires pour cette opération:

1	Serre-câble en plastique
---	--------------------------

### Procédure

1. Posez le réservoir sur la machine.
2. Branchez les 3 flexibles d'évent en haut du réservoir de carburant (Figure 4).

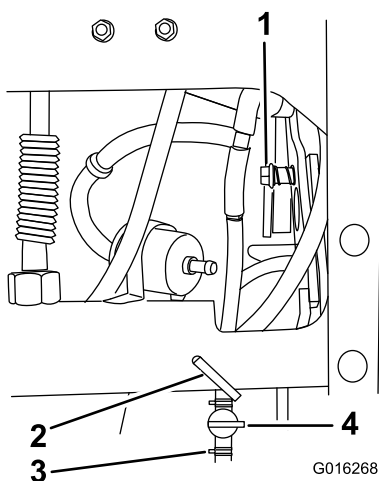
# 12

## Réglage de l'alignement

### Aucune pièce requise

### Procédure

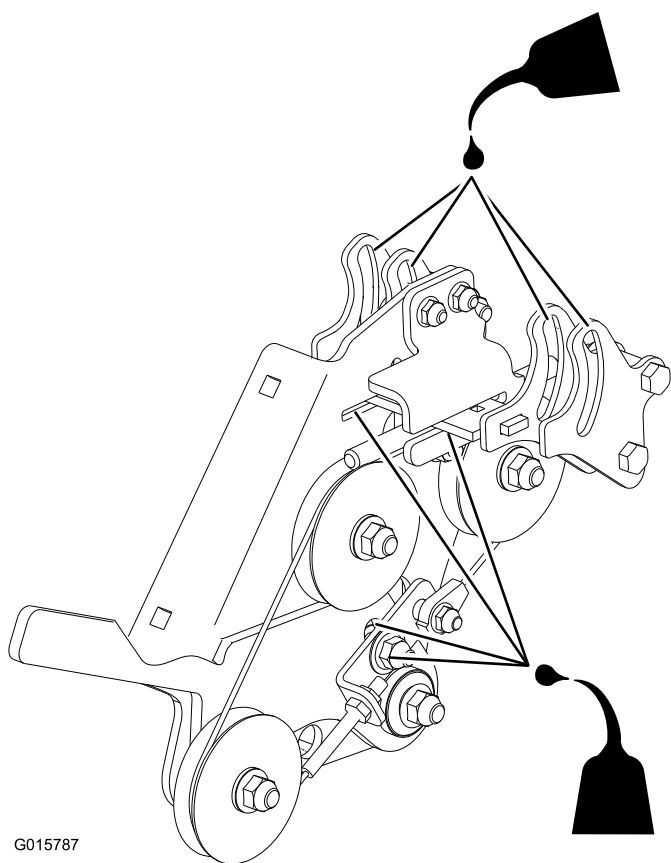
**Remarque:** Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position de conduite.



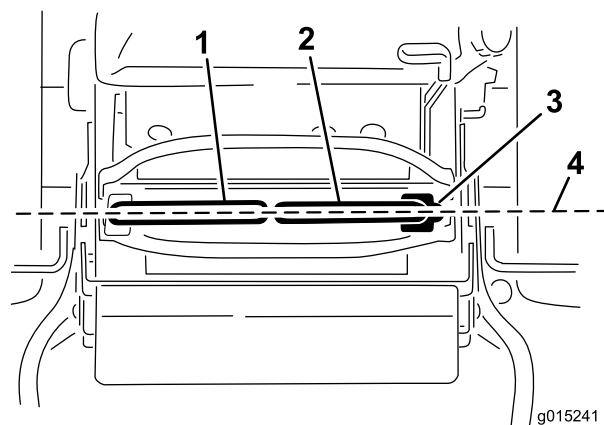
**Figure 25**  
Côté droit

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Boulon à épaulement et ressort de compression | 3. Reposez le collier et le flexible |
| 2. Montez le serre-câble en plastique            | 4. Robinet d'arrivée de carburant    |

6. Posez le filtre et serrez le grand collier en R (Figure 5).
7. Lubrifiez la commande de vitesse avec de l'huile 3-IN-ONE® ou une huile équivalente. Voir Figure 26 pour les points de graissage corrects.



**Figure 26**



**Figure 27**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Levier de commande de déplacement gauche | 3. Position de verrouillage au point mort                       |
| 2. Levier de commande de déplacement droit  | 4. Effectuez l'alignement avant/arrière des leviers de commande |

6. Tournez le dispositif de réglage du câble gauche que pour que la vitesse de la roue gauche corresponde à celle de la roue droite réglée précédemment. Ajustez 1/4 de tour à la fois jusqu'à ce que la machine se déplace en ligne droite (Figure 28).

**Remarque:** Ne réglez le câble gauche que pour que la vitesse de la roue gauche corresponde à celle de la roue droite. Ne réglez pas la vitesse

de la roue droite, car cela décentrerait le levier de commande de déplacement droit par rapport à la fente de verrouillage au point mort du panneau de commande.

7. Vérifiez que l'alignement est correct.

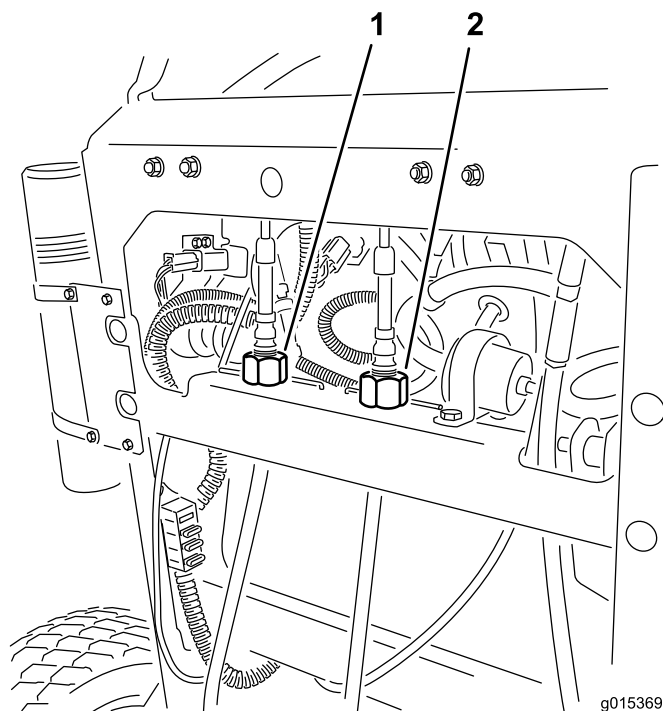


Figure 28

- |  |   |
|--|---|
| 1. Dispositif de réglage du câble gauche | 2. Dispositif de réglage du câble droit |
|--|---|

8. Répétez la procédure de réglage jusqu'à ce que l'alignement soit corrigé.
9. Vérifiez que la machine ne se déplace pas du point mort quand le frein de stationnement est desserré.

**Important:** Ne tournez pas la timonerie excessivement car la machine pourrait se déplacer au point mort.

# Utilisation

## Utilisation du levier de réglage de vitesse

Cette machine comprend un levier qui permet à l'utilisateur de régler la vitesse maximale de déplacement de la machine selon ses préférences. La vitesse la plus basse est recommandée pour les utilisateurs novices.

**Remarque:** Les numéros près de la commande de vitesse représentent la vitesse approximative de la machine en miles par heure (mi/h).

1. Placez le levier de réglage à la vitesse souhaitée.
  - Complètement en avant - réponse rapide et vitesse maximale.
  - Complètement en arrière - réponse progressive et vitesse réduite.
2. Déplacez les leviers de commande pour conduire la machine. Les leviers de commande peuvent être poussés en avant jusqu'à la barre de référence avant tandis que la vitesse maximale de la machine est réglée par le levier de commande de vitesse.

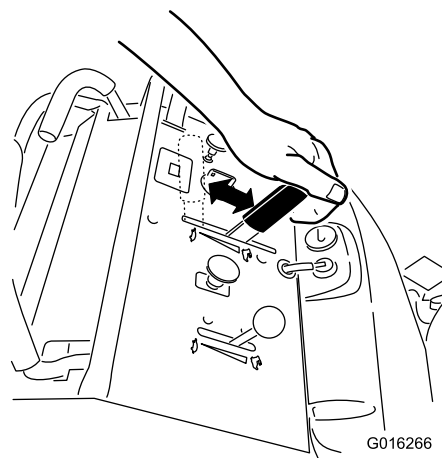


Figure 29



**Count on it.**